



Народное слово

Узбекистан — государство с великим будущим

Издается с 1 января 1991 года • http://narodnoeslovo.uz • e-mail: info@narodnoeslovo.uz • 17 октября 2013 года, № 203 (5847)

Чемберз

ПРЕЗИДЕНТ ОТБЫЛ В ЛАТВИЮ

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов по приглашению Президента Латвийской Республики Андриса Берзиньша 16 октября 2013 года отбыл в эту страну с государственным визитом.

В ходе встреч и переговоров с латвийским руководством будут обсуждены вопросы поступательного развития многоплановых узбекско-латвийских отношений, актуальные региональные и международные проблемы.

По итогам визита планируется принятие Совместного заявления глав государств, подписание ряда документов, направленных на дальнейшее укрепление двустороннего сотрудничества в политической, торгово-инвестиционной, транспортно-коммуникационной сферах и в области охраны окружающей среды.

УзА.

ПРЕЗИДЕНТ УЗБЕКИСТАНА ПРИБЫЛ В РИГУ

РИГА, 16 октября. Передает специальный корреспондент УзА Анвар БАБАЕВ.

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов по приглашению Президента Латвийской Республики Андриса Берзиньша 16 октября прибыл с государственным визитом в Латвию.

В международном аэропорту Риги в честь Президента Узбекистана были подняты государственные флаги двух стран и выстроен почетный караул.

Начавшийся визит проходит в рамках регулярного узбекско-латвийского политического диалога, который позволяет руководителям государств обстоятельно обсудить состояние двусторонних отношений и определить приоритетные направления сотрудничества на долгосрочную перспективу, обменяться мнениями по актуальным региональным и международным вопросам.

В соответствии с программой государственного визита его главные мероприятия запланированы на 17 октября.

Президент Узбекистана Ислам Каримов проведет встречи и переговоры с Президентом Латвии Андрисом Берзиньшем, Спикером Сейма Солвитой Аболтина, Премьер-министром Валдисом Домбровским.

Как уже сообщалось, по итогам визита планируется принятие Совместного заявления глав государств, подписание солидного пакета документов, направленных на дальнейшее развитие многоплановых отношений между Узбекистаном и Латвией.

УзА.

ПРИЗНАНИЕ

Уверенный путь развития

В ДИПЛОМАТИЧЕСКИХ МИССИЯХ Узбекистана во Франции и Японии состоялись торжественные приемы, посвященные празднованию 22-летия независимости нашей страны.

В мероприятиях приняли участие представители международных организаций, дипломатического корпуса, политических, деловых и научно-академических кругов, а также журналисты, эксперты и аналитики стран пребывания.

Участники получили разноплановую инфор-

мацию о достижениях Узбекистана за годы независимости, проводимых в стране масштабных демократических и социально-экономических реформах, ее богатом культурном потенциале и культурно-историческом наследии.

2

Высокая популярность узбекского хлопка и текстиля



ВЧЕРА в Ташкенте открылась IX Международная Узбекская хлопковая и текстильная ярмарка, в работе которой принимает участие свыше 1 000 представителей фирм и компаний, занятых в хлопковой и текстильной индустрии из более чем 40 стран.



Фото: Х. Пайдоенов, Б. Ахромов.

Столь широкое представительство свидетельствует о том интересе, какой проявляется на мировом рынке к узбекскому хлопку и еще раз подтверждает его высокую конкурентоспособность. А хлопковый форум в Ташкенте, инициатором проведения которого является Президент

Ислам Каримов, стал важным событием в международном масштабе и ежегодно демонстрирует результаты тех грандиозных преобразований, произошедших за годы независимости в хлопковом комплексе и текстильной промышленности республики.

Для этого руководством страны предприняты действенные меры по выведению новых высокоурожайных скороспелых сортов хлопчатника, которые устойчивы к болезням и вредителям, дефициту воды и дают качественное волокно, отвечающее требованиям переработчиков и потреби-

телей. В частности, высокую оценку получили результаты работы специалистов отечественного Центра геномики и биоинформатики, руководитель кото-

рого профессор И. Абдурахмонов отмечен Международным консультативным комитетом по хлопку как лучший исследователь 2013 года.

2

СЛОВО — УЧАСТНИКАМ ЯРМАРКИ

Живой интерес к расширению партнерства

УЧАСТНИКИ IX Международной Узбекской хлопковой и текстильной ярмарки высоко оценили уровень организации этого форума, открывшегося в столице Узбекистана. Кроме того, они рассказали и о высоком качестве узбекского хлопка, который сегодня востребован во всем мире. Об этом и многом другом корреспондент «Народного слова» узнал в беседе с представителями зарубежных компаний, прибывших на данное мероприятие.

Юй Чжаньхай, председатель правления компании «Нунцзял» (Китай):

— В Международной Узбекской хлопковой и текстильной ярмарке, ставшей уже традиционной, наша компания участвует с 2009 года. Узбекский хлопок сегодня один из лучших в мире, он соответствует требованиям предприятий в Китае. Поэтому мы заинтере-

сованы в развитии дальнейшего партнерства с Узбекистаном в этой сфере. Ежегодно с узбекской стороны заключаем контракты на покупку этого сырья в объеме более 60 тысяч тонн. В этом году хотим значительно превысить данный показатель, так как хорошая текстильная продукция из качественного сырья всегда востребована. Хочу

отметить, что ваша страна сегодня значительно продвинулась в выведении новых перспективных сортов хлопчатника, которые отличаются устойчивостью к различным заболеваниям, высокой урожайностью и хорошим качеством волокна. Это мы реально ощущаем на ежегодных закупках узбекского хлопка. Результативной в этом плане является мощная научно-исследовательская база, существующая в вашей стране. В частности, о достижениях и успехах узбекских ученых в хлопководстве мы узнаем благодаря участию в ярмарке, которая уже давно зарекомендовала себя

как эффективная площадка для обмена опытом и плодотворного сотрудничества.

Мохсин Саид, хлопковый брокер из Пакистана:

— Узбекистан сегодня достойно конкурирует на глобальном хлопковом рынке, где наблюдается все нарастающая жесткая конкуренция среди основных его игроков. Это происходит благодаря таким факторам, как соотношение цены и качества узбекского хлопка, стабильные объемы поставок, современная и своевременная логистика. Особенно хотелось бы заострить внимание на последнем. Так, система логистики, состоящая из специализированных хлопковых терминалов, транспортной инфраструктуры и развитых транспортных коридоров, позволяет обеспечивать своевременную поставку хлопковолокна всем потребителям без исключения.

2

КОРОТКОЙ СТРОКОЙ

Выросли объемы

экспорта на СП «Тошбулок текс» Наманганского района. Этому способствовала завершившаяся недавно модернизация производственного процесса стоимостью 658 тысяч долларов. Теперь годовая мощность предприятия достигла 3 600 тонн. Только за прошедший период текущего года здесь выпущено свыше 2 740 тонн моточной нити на 11 миллиардов 600 миллионов сумов, а объем экспорта превысил четыре миллиона 550 тысяч долларов, что больше намеченного на 23 процента.

Двухдневный семинар

«Основы экожурналистики» состоялся в Самарканде. Мероприятие было проведено Госкомприроды республики и эколого-ресурсным центром «Экомактаб», в нем приняты участие представители СМИ данной области. Обсуждены вопросы защиты окружающей среды и предоставления необходимой информации по вопросам экологии, основы законодательства и повышения знаний журналистов в этой сфере. Детально рассмотрен проект закона «Об экологическом контроле», его значение в повышении роли общественности в деле охраны родной природы. Аналогичные мероприятия прошли в Ташкенте и Бухаре.

Качественная продукция

начала поступать в торговую сеть города Ургенча от ЧП «Best butter production». На организацию бизнеса предприниматель Жамол Эшчанов, помимо собственных средств, вложил 200 миллионов сумов банковского кредита. Ежедневная мощность предприятия достигает двух тонн сливочного масла и маргарина. За первые девять месяцев текущего года в Ургенче выпущено продовольственных товаров более чем на 100 миллиардов сумов.

Сергей ЛЕВЧЕНКО, наш корр.

Подготовлено по материалам наших корреспондентов.

Мир и спокойствие — основа благополучия и процветания

Защита Республики Узбекистан — долг каждого гражданина Республики Узбекистан. Граждане обязаны нести военную или альтернативную службу в порядке, установленном законом.

Статья 52 Конституции Республики Узбекистан.

ВО ВСЕ времена мир и спокойствие являлись основой благополучия и процветания. Без этих факторов невозможно развиваться, вести созидательную работу, с уверенностью смотреть в будущее. Для обеспечения неприкосновенности священных рубежей нашей Родины, мира и спокойствия создана современная, мобильная, хорошо оснащенная армия, способная дать достойный отпор любому агрессору.

службы до одного года, введение службы в мобилизационном призывном резерве, организация призыва на срочную службу один раз в год на конкурсной основе позволили не только повысить потенциал Вооруженных Сил, но и изменить отношение к ним в обществе.

Сегодня служба в армии — мечта многих юношей. Она помогает им обрести новых друзей, получить знания и навыки, которые необходимы в жизни. Теперь материально-техническая база высших военно-образовательных учреждений, школ подготовки солдат.

Немало сделано за эти годы и в сфере оснащения войск новейшими видами вооружения, реализованы целевые, комплексные программы, направленные на обеспечение военнослужащих жильем, разными видами медицинского обслуживания, повышение денежного

довольствия, а также стимулирование лиц, отслуживших срочную военную службу, к примеру, предоставление им льгот при поступлении в вузы страны.

В результате реформирования Вооруженных Сил изменился духовно-нравственный климат в армии и отношения между военнослужащими в воинских частях, а сама служба, без преувеличения, стала не только конституционным долгом каждого гражданина Узбекистана, но и одной из престижных профессий в стране. Благодаря созданию современной системы подготовки дпризывной молодежи к выполнению своего конституционного долга на срочную службу в Вооруженные Силы приходят физические и интеллектуально развитые парни, горящие желанием служить Отчизне, защищать ее рубежи, оберегать мирную жизнь и спокойствие граждан.



Конституция Республики Узбекистан состоит из преамбулы, шести разделов, объединяющих 26 глав, содержащих 128 статей. В частности, главой XI определены обязанности граждан.

- ✓ соблюдать Конституцию и законы
- ✓ уважать права, свободы, честь и достоинство других людей
- ✓ оберегать наследие народа, окружающую среду
- ✓ платить установленные налоги и сборы
- ✓ защищать Республику Узбекистан

Высокая популярность узбекского хлопка и текстиля

1 ← Этого звания он был удостоен за неоценимый вклад возглавляемого им учреждения, проводившего передовые исследования по возделыванию хлопчатника. И как было сказано на мероприятии, это стало признанием труда всех ученых Узбекистана, занятых в данной сфере.

— Работа нашего центра строится на исследованиях хлопчатника на генном уровне. Одним из главных достижений стало создание впервые в мире технологии ген-нокаута для хлопчатника, в результате чего появилась возможность улучшить качество волокна, удлинить его, повысить урожайность и устойчивость к засухе, — говорит профессор Абдурахмонов. — Были созданы высококачественные, высокоурожайные, скороспелые, длинноволокнистые и засухоустойчивые ген-нокаутные сорта хлопчатника «Порлок-1», «Порлок-2», «Порлок-3» и «Порлок-4». Эта первая генетически модифицированная сельхозкультура,



успешно разработанная в нашей стране. В отличие от обычных сортов хлопчатника полученные имеют более развитую корневую систему, последают на 5–10 дней раньше других, их урожайность на 18–30 процентов больше, а длина волокна составляет 38–40 миллиметров. Параллельно в центре ведутся исследования по определению других генов хлопчатника, отвечающих за устойчивость к насекомым и патогенам, а также к засолению.

Применяя новые сорта, внедрив современные технологии

выращивания хлопчатника, эффективно используя новую сельскохозяйственную технику, хлопководы получают хорошие урожаи. При этом в последнее время большое внимание уделяется повышению уровня механизированного сбора хлопчатника-сырца. Так, в ОАО «ТТЗ» совместно с партнерами из Республики Корея и Италии налажен выпуск хлопкоуборочной машины «МХ-1,8». По словам главного инженера завода Рахматжона Мамадалиева, в среднем такая машина собирает по 6 и более тонн сырца за день и уже хорошо зарекомендовала себя на полях. В фермерские хозяйства, специализирующиеся на выращивании хлопчатника, уже отправлено более

одной тысячи таких машин, а в ближайшей перспективе намечено довести их производство до трех тысяч.

На качественно новый этап развития вышла хлопководческая отрасль республики. Только за период с 2007 по 2011 годы реализованы проекты по модернизации и реконструкции на 41 хлопководческой ассоциации «Узпахтасаноат», что позволило существенно повысить эффективность работы отрасли.

Эти и другие меры, принятые в хлопковом комплексе страны за годы независимости, позволили повысить качественные характеристики производимого в республике волокна и соответственно его конкурентоспособность на мировом хлопковом рынке.

Многие участники хлопкового форума подчеркивают важное значение этого мероприятия. В частности, выступившие в ходе пленарных сессий управляющий директор Международного информационного агентства «Cotton Outlook» Р. Батлер, управляющий директор Международного консультативного комитета по хлопку А. Гитчунс и другие отметили, что Международная Узбекская хлопковая и текстильная ярмарка является важным событием международного масштаба, в ходе которого эксперты и специалисты могут ознакомиться с современными тенденциями развития мирового хлопкового рынка, новыми технологиями в выращивании и переработке хлопка, инвестиционным потенциалом нашей страны и конкретными примерами по реализации инвестиционных проектов в хлопковой и текстильной отраслях, а также получают хорошую возможность провести переговоры о расширении взаимовыгодного сотрудничества с партнерами из Узбекистана. Были высказаны мнения о том, что благодаря качеству хлопчатника Узбекистан занимает устойчивые позиции на мировом рынке. Наряду с этим подчеркивается важная роль углубления внутренней переработки хлопкового волокна и динамичное развитие

текстильной отрасли, которая благодаря всесторонней поддержке руководства республики добилась привлечения значительного объема иностранных инвестиций, способствующих созданию современных высокотехнологичных предприятий по изготовлению конкурентоспособной продукции с высокой добавленной стоимостью.

Только за последние три года в разных регионах страны введены в строй 74 новых и модернизированных производств общей стоимостью 370 миллионов долларов и суммарной мощностью по выпуску свыше 130 тысяч тонн пряжи, 14 тысяч тонн трикотажного полотна, 16,4 миллиона квадратных метров ткани, 42,8 миллиона швейно-трикотажных изделий и 19,8 миллиона пар чулочно-носочных изделий. Немаловажно, что с созданием новых производств в текстильной отрасли созданы десятки тысяч новых рабочих мест, что играет важную роль в повышении благосостояния населения.

Результаты реформ, направленных на повышение эффективности и конкурентоспособности хлопкового комплекса, углубление переработки хлопка, развитие текстильной отрасли, участники ярмарки смогли увидеть воочию на открытой демонстрационной площадке и в выставочном павильоне НБК «Узэкспоцентр».

На открытой площадке их внимание привлекали те самые хлопкоуборочные машины «МХ-1,8», а также автопоезд для перевозки хлопчатника, созданный на СП ООО «JV MAN Auto - Uzbekistan».

— Это наш образец, — демонстрирует новинку ведущий специалист предприятия Шоухур Султанов. — Автомобиль с полуприцепами может за один рейс перевезти

до 25 тонн хлопчатника-сырца, что значительно больше, чем перевозят обычно на тракторах с тележками. Как мы считаем, этот автопоезд найдет свое применение при транспортировке собранного урожая на хлопкоочистительные предприятия.

А в павильонах выставочного комплекса созданы все условия для того, чтобы представители хлопкового и текстильного бизнеса могли не только ознакомиться с предлагаемой продукцией и ее качеством, получить всю необходимую информацию, провести переговоры, но и заключить соответствующий договор, подписать контракт на приобретение или хлопкового волокна или текстильной продукции.

— На наших стендах в настоящий момент для покупателей представлено более одной тысячи образцов сертифицированного волокна, выработанного из нового урожая хлопчатника из всех регионов страны, — говорит начальник управления сертификации УЦ «Сифат» Шоира Мамадалиева. — Каждый образец снабжен полной информацией, в том числе и качественными характеристиками. Так что покупатель точно знает волокно из какого региона и какого качества он приобретает.

А у нас участники хлопкового форума могут непосредственно приобрести партию волокна, приняв участие в электронных торгах Узбекской республиканской товарно-сырьевой биржи, — объясняет начальник отдела биржевой торговли УзРТСБ Азиз Абдуганиев. — Для реализации на экспорт на нашей площадке выставлено 2 000 тонн первосортного волокна нового урожая. Наши брокеры помогут покупателю оформить сделку...



Уже в первый день работы хлопкового форума активные деловые переговоры велись у стендов внешнеторговых компаний. Свои услуги по транспортировке и логистике предлагает и компания «Узвнештранс».

— В сотрудничестве с ведущими транспортными компаниями, портами, железнодорожными компаниями разных стран мы можем обеспечить доставку различных грузов, в том числе хлопкового волокна, текстильной продукции по международному транспортному коридорам практически в любую точку планеты, — говорит главный специалист компании Баходир Умаров. — Доставка производится железнодорожным, автомобильным или морским транспортом по оптимальным маршрутам.

Деловая обстановка царит и в павильоне, где была представлена продукция, производимая текстильными предприятиями.

Общей экспозиции представлено более 160 предприятий из многих регионов страны. На стендах широкий ассортимент хлопчатобумажной пряжи, тканей, трикотажного полотна, готовых швейных и трикотажных изделий.

И потенциал текстильной отрасли постоянно растет. К примеру, компания «Plasteks» недавно открыла прядильное и ткацкое производство «Jizzax Plasteks» в Джизакской области.

ти и уже осуществила первые экспортные поставки. Большие планы у СП ООО «Индорама Коканд Текстиль», где выпускается около 20 тонн гребенной плотной пряжи, отвечающей международным стандартам. В прошлом году, по словам финансового директора предприятия Джея Амиата, было произведено 6,5 тысячи тонн качественной продукции, а сейчас ведется работа по расширению производства и выходу в будущем году на рубеж в 16 тысяч тонн.

Кроме знакомства со стендами текстильных предприятий, участников мероприятия ждало и яркое зрелище. Дизайн-центр при ГАК «Узбекгилсаноат» организовал показ мод, где были продемонстрированы новые модели одежды и целые коллекции, не оставившие зрителей равнодушными.

А в деловой части первого дня хлопкового форума, помимо пленарных сессий, прошли переговоры с делегациями из стран-участниц, проведена презентация инвестиционного потенциала регионов республики и проектов в текстильной отрасли.

На открытии IX Международной Узбекской хлопковой и текстильной ярмарки выступил Премьер-министр Республики Узбекистан Ш. Мирзиёев.

Сергей ЛИ, наш корр.

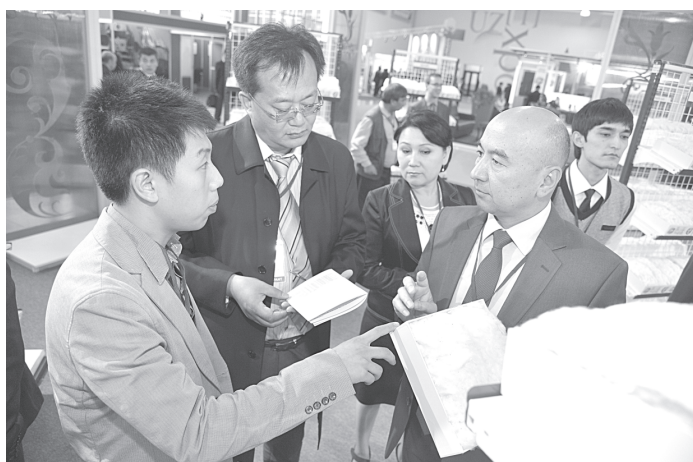
Живой интерес к расширению партнерства

1 ← И это несмотря на отсутствие выхода Узбекистана к морю. Я не раз посещал данную ярмарку. Бывал на хлопковых терминалах страны, где есть все условия для быстрой и качественной отгрузки приобретенного товара. Например, срок оформления документов на таких терминалах занимает самое минимальное время. Очень удобные для подъезда и вместительные склады, а самое главное — в них

сохраняется оптимальная температура для качественного хранения хлопкового волокна. В частности, поэтому, а также в силу ряда многих других причин нам нравится работать с Узбекистаном, и думаю, что поставки в нашу страну именно узбекского хлопчатника в дальнейшем будут только расти.

Ванг Санг Сик, директор планирования и бизнеса компании «Global Komscio Daewoo» (Республика Корея):

— По результатам наших ежегодных исследований хлопковых рынков разных стран мы все больше убеждаемся в том, что рынок Узбекистана остается наиболее привлекательным и конкурентоспособным. Значительную роль в ознакомлении с местными условиями рынка и качеством продукции играет данный хлопковый форум, который каждый раз собирает ведущих специалистов этой отрасли. Я сам неоднократно участвовал в этом мероприятии, и приехал сюда в очередной раз, надеюсь получить исчерпывающую



информацию о тенденциях мировой хлопковой индустрии, трендах, новых видах хлопчатника и методах его

сбора. Думаю, что в качестве узбекского хлопчатника сегодня никто уже не сомневается. Это видно,

во-первых, по тому, каких результатов в этой сфере за последние годы добилась страна, во-вторых, по объемам поставок во всем мире и, в-третьих, по качеству выпускаемой из этого сырья продукции. Исходя из вышеизложенного, наша компания тоже планирует увеличивать объемы поставок узбекского хлопчатника, что, думаю, качественно отразится на выпуске в нашей стране текстильной продукции. Кроме того, нас интересует и готовая текстильная продукция из Узбекистана, которая зарекомендовала себя также высоким качеством на рынке и доступной ценой.

Записал Андрей ТЕЩАЕВ, наш корр.

РЕЗУЛЬТАТЫ РЕФОРМ Уют и комфорт для сельчан

ЯРКИМ примером неуклонного роста благосостояния жителей села является масштабная застройка сельских населенных пунктов современными комфортабельными домами по типовым проектам в рамках постановления Президента страны «О дополнительных мерах по расширению масштабов строительства жилья в сельской местности» от 3 августа 2009 года.

К примеру, в первый год реализации данного документа в трех районах Андижанской области было построено 60 домов. На сегодняшний день в регионе их уже насчитывается 3 015. В сельской местности появились целые массивы с современной инфраструктурой.

Важно отметить, что данный документ выходит далеко за рамки простого улучшения условий жизни сельских жителей. Постановление главы государства придало новый импульс и развитию строительной отрасли. За счет постоянных заказов все предприятия и организации, задействованные в данной сфере, начиная от проектных институтов и заканчивая предприятиями, выпускающими строительные материалы, получили возможность наращивать объемы производства, модернизировать и укреплять материально-техническую базу, создавать новые рабочие места.

— В Андижане уже насчитывается более ста специализированных строительных предприятий, — говорит ведущий специалист областного хокимията Азамат Шакиров. — За истекшие годы появились свои признанные лидеры в возведении жилья по типовым проек-

там. В их числе обществу с ограниченной ответственностью «Камолот ишон-Анд», «Андижон-КМК», «Элитастрой», «Мархамат-112», «Такимид курилиш сервис», «Ихтисослашган Шахрихон курилиш» и другие. Среди проектных институтов следует отметить вклад в развитие строительной отрасли ООО «Андижонфукарройиха» и «Хужаролойиха».

В Год благополучия и процветания 81 строительная организация области на 46 массивах уже возвела 900 домов. Комфортабельное жилье для сельчан сдано в эксплуатацию в Балыкчинском, Улгунорском, Шахриханском и Мархаматском районах. Большой объем строительных работ выполнен также в Андижанском и Асакинском районах, где выросли крупнейшие массивы.

До конца года здесь намечено ввести в строй 20 объектов торговли и бытового обслуживания, в том числе два гузара, шесть торговых комплексов, два рынка, шесть цехов по выпечке хлеба и четыре комплекса бытового обслуживания, что послужит дальнейшему повышению уровня жизни сельчан.

Саидхамид ШУКУРОВ, наш соб. корр.

Уверенный путь развития

1 ← Они также ознакомились с текстом выступления Президента Ислама Каримова по случаю празднования этой знаменательной даты. Гости получили возможность насладиться яркими выступлениями мастеров традиционной восточной музыки и хореографии. В ходе приема, состоявшегося в японской гостинице, была организована выставка народно-прикладного искусства Узбекистана, на которой экспонировались изделия гончарного ремесла, шелк, сувениры и образцы национальной одежды. В рамках французского приема состоялась презентация фотокнижки Дэльфин Эвмон об Узбекистане.

Вице-президент Университета Париж I Пантеон-Сорбонна профессор Ж.-М. Бониссо подчеркнул, что за прошедший период наша молодая страна достигла значительных результатов и продолжает уверенно идти по собственному пути развития во всех сферах деятельности, включая систему образования, от которой зависит будущее любого государства.

— У нас обучается большое число представителей талантливых и образованной узбекской молодежи. Мне приятно отметить наше плодотворное сотрудничество с Университетом мировой экономики и дипломатии, одним из ведущих вузов вашей страны, — поделился он. — На основе нового Соглашения о сотрудничестве, подписанного в 2011 году, мы осуществляем регулярные взаимные визиты, обмениваемся опытом, проводим совместные исследования, организуем лекции узбекских и французских профессоров в Ташкенте и Париже.

Эксперт французского Центра политических и международных отношений Т. Робер отметил, что Узбекистан добился значительного прогресса во многих сферах жизни благодаря трудолюбию своего народа и мудрой политике руководства, эффективностью которой доказывают сравнительные показатели роста ВВП, результативные социальные реформы и масштабные преобразования основных секторов экономики.

— Пройдя нелегкий путь становления национальной иден-

тичности, обеспечения собственной безопасности и достижения стабильного политико-экономического развития, молодое государство заняло достойное место на международной арене, — сказал он.

Профессор Университета Париж V, директор Центра международных переговоров Гаагского международного института Clingendael О. Фор считает, что Узбекистан обладает высоким геополитическим потенциалом и является ключевой страной Центральной Азии.

— Среди важнейших достижений вашего государства следует отметить экономическую независимость, которая станет залогом дальнейших успехов. Узбекская модель развития может послужить примером для многих стран с переходной экономикой, — сказал он. — Кроме того, радует мирное сосуществование в стране представителей более 130 этнических групп, ведь это одно из важнейших условий достижения благополучия и процветания любого государства.

Ответственный сотрудник Управления по вопросам ООН,

международных организаций, прав человека и франкофонии Министерства иностранных дел Франции Г. Огоне высоко оценил перспективы франко-узбекского экономического и общественного сотрудничества.

— У нас общие задачи: укрепление стабильности, охрана окружающей среды и прав граждан, обеспечение мира и безопасности в регионе Центральной Азии. Узбекистан добился впечатляющих результатов в укреплении государственности и является ценным партнером для нас.

Парламентский заместитель министра иностранных дел Японии М. Киучи отметил, что Узбекистан и его страну связывают теплые дружеские отношения и тесные политико-экономические связи.

— Стабильное развитие республики вызывает интерес крупных японских компаний, и это партнерство имеет огромный потенциал. В августе текущего года мы подписали очередной льготный кредитный контракт по проекту «Модернизация Навоийской ТЭС».

Депутат палаты советников парламента, бывший посол

ИА «Жахон».

17 октября 2013 года

Специальное уведомление о торгах (СУТ)

Республика Узбекистан
Проект «Строительство ВЛ-500 кВ Талимарджанская ТЭС-ПС Согдиана с ОРУ-500 кВ на Талимарджанской ТЭС»
Номер займа — 8009-UZ.
Закупка автотрансформаторов и трансформаторов 500 кВ, 220 кВ, силового оборудования 110-500 кВ, силового оборудования среднего напряжения.
Идентификационный номер приглашения к участию в торгах — **TPP/ICB/2013.**

1. Настоящее приглашение к участию в торгах выпущено на основании общего уведомления о закупках по данному проекту, которое было опубликовано в издании Development Business, № 31600000 от 21 июля 2010 года.

2. ГАК «Узбекэнерго» получила заем от Международного банка реконструкции и развития для реализации проекта «Строительство ВЛ-500 кВ Талимарджанская ТЭС-ПС Согдиана с ОРУ-500 кВ на Талимарджанской ТЭС» и намерена использовать часть средств этого займа для осуществления платежей по контрактам на закупку автотрансформаторов и трансформаторов 500 кВ, 220 кВ, силового оборудования 110-500 кВ, аккумуляторных батарей и силового оборудования среднего напряжения в рамках реализации вышеуказанного проекта, в том числе:

Идентификационный номер приглашения к МКТ — TPP/ICB/2013.

- Лот № 1**
Автотрансформатор однофазный 167 MVA/500/220 кВ
Автотрансформатор трехфазный 200 MVA 220/110/35 кВ
Автотрансформатор трехфазный 250 MVA 220/110/18 кВ
Автотрансформатор трехфазный 200 MVA 220/110/10 кВ
Трансформатор 63 MVA 220/6,6-6,6 кВ
Трансформатор 63 MVA 220/35/6 кВ
Идентификационный номер лота — TPP/ICB/2013-1.

Лот № 2
Элегазовые выключатели 500-220-110 кВ, трансформаторы напряжения емкостные 500-220 кВ, трансформаторы тока 500 кВ.
Идентификационный номер лота — TPP/ICB/2013-2.

Лот № 3
Трансформаторы напряжения 35 кВ, разъединители 35 кВ, ограничители перенапряжения 35 кВ, аккумуляторные батареи, выпрямительные устройства (подзарядный агрегат), КРУ-6 кВ.
Идентификационный номер лота — TPP/ICB/2013-3.

Участники торгов могут подавать предложения по одному лоту или более. Оценка тендерных предложений будет проводиться по каждому лоту, и присуждение контрактов будет проходить также по каждому лоту в отдельности.

3. ГАК «Узбекэнерго» настоящим приглашает правомочных и квалифицированных участников торгов представить свои запечатанные конкурсные предложения на вышеуказанное оборудование.

4. Торги будут проводиться в соответствии с процедурой международных конкурсных торгов (МКТ), описанной в руководстве Всемирного банка «Закупки по займам МБРР и кредитам МАР», издание — май 2004 года, пересмотренное в октябре 2006 года и мае 2010 года, в нем могут принять участие любые участники из правомочных стран, как определено в руководстве.

5. Заинтересованные правомочные участники торгов могут получить более подробную информацию в ГУП «Талимарджанская ТЭС» в здании ГАК «Узбекэнерго» по ул. Истиклол, 6, электронная почта: grptalimarjan@mail.ru

6. Квалификационные требования включают:

- а) Финансовое положение
Участник торгов должен представить документальное подтверждение того, что он соответствует следующим требованиям в части финансов: представить аудиторское заключение по балансу или, если не требуется по закону страны-участницы, другой финансовой отчетности, приемлемой для покупателя за последние 3 года, показывающей устойчивость финансового положения участника торгов.

б) Опыт и технические возможности

Лот № 1
Автотрансформаторы и трансформаторы

1) В случае, если участник торгов является производителем, представившим поставщику доверенность от завода-изготовителя, он должен иметь опыт производства, тестирования и поставки товаров, аналогичных, указанных в Перечне требований, как минимум, 50 автотрансформаторов и трансформаторов в любой комбинации 500 кВ и 220 кВ (но, как минимум, 5 автотрансформаторов 500 кВ) в общей сложности за последние 5 лет. Кроме того, производитель должен непрерывно производить оборудование, аналогичное указанному в Перечне требований в течение последних пяти лет до начала торгов, и по крайней мере 20% от вышеуказанного должно успешно эксплуатироваться, как минимум, 2 года.

2) В случае, если участник торгов не является производителем, производитель, который представил доверенность завода-изготовителя, должен соответствовать вышеуказанным требованиям, кроме того, участник торгов должен представить документальное подтверждение, что он успешно поставил, как минимум, 30% от количества, указанного в пункте 1 выше, в общей сложности за последние 5 лет.

Участник торгов должен представить референц-лист с информацией о поставках и успешной работе за последние 5 лет, включая контактные данные (телефон, факс, электронная почта, адрес) предыдущих клиентов.

Лот № 2
Выключатели элегазовые

1) В случае, если участник торгов является

производителем, представившим поставщику доверенность от завода-изготовителя, он должен иметь опыт производства, тестирования и поставки товаров, аналогичных, указанных в Перечне требований, как минимум, 180-выключателей элегазовых в любой комбинации 500 кВ, 220 кВ, 110 кВ, (но, как минимум, 20 выключателей элегазовых 500 кВ) в общей сложности за последние 5 лет. Кроме того, производитель должен непрерывно производить оборудование, аналогичное указанному в Перечне требований, в течение последних пяти лет до начала торгов, и по крайней мере 20% от вышеуказанного должно успешно эксплуатироваться, как минимум, 2 года.

2) В случае, если участник торгов не является производителем, производитель, который представил доверенность завода-изготовителя, должен соответствовать вышеуказанным требованиям, кроме того, участник торгов должен представить документальное подтверждение, что он успешно поставил, как минимум, 30% от количества, указанного в пункте 1 выше, в общей сложности за последние 5 лет.

Участник торгов должен представить референц-лист с информацией о поставках и успешной работе за последние 5 лет, включая контактные данные (телефон, факс, электронная почта, адрес) предыдущих клиентов.

Лот № 3
Аккумуляторные батареи, выпрямительные устройства и КРУ-6кВ

1) В случае, если участник торгов является производителем, представившим поставщику доверенность от завода-изготовителя, он должен иметь опыт производства, тестирования и поставки товаров, аналогичных, указанных в Перечне требований, как минимум, 20-аккумуляторных батарей, выпрямительных устройств и 5-КРУ-6кВ в общей сложности за последние 5 лет. Кроме того, производитель должен непрерывно производить оборудование, аналогичное указанному в Перечне требований, в течение последних пяти лет до начала торгов, и по крайней мере 20% от вышеуказанного должно успешно эксплуатироваться, как минимум, 2 года.

2) В случае, если участник торгов не является производителем, производитель, который представил доверенность завода-изготовителя, должен соответствовать вышеуказанным требованиям, кроме того, участник торгов должен представить документальное подтверждение, что он успешно поставил, как минимум, 30% от количества указанного в пункте 1 выше, в общей сложности за последние 5 лет.

Участник торгов должен представить референц-лист с информацией о поставках и успешной работе за последние 5 лет, включая контактные данные (телефон, факс, электронная почта, адрес) предыдущих клиентов.

в) Участник торгов должен представить документальное подтверждение того, что предлагаемые им товары отвечают техническим характеристикам и эксплуатационным требованиям, приведенным в разделе VI «Технические спецификации».

Если в конкурсном предложении участника торгов будет отсутствовать информация по вышеуказанным требованиям, конкурсное предложение участника торгов может быть отклонено.

Льготы для правомочных местных подрядчиков применяются. Дополнительные подробности представлены в документации для торгов.

7. Заинтересованные участники торгов могут приобрести полный комплект документации для торгов на английском языке или русском языке после направления письменной заявки по нижеуказанному адресу и оплаты невозвратимого сбора в размере 200 долларов США за тендерные документы. Оплата должна производиться перечислением средств на нижеуказанный счет. Тендерные документы будут выданы после поступления средств на нижеуказанный банковский счет.

8. Конкурсные предложения должны быть доставлены по нижеуказанному адресу до 11.00 (ташкентского времени) 27 ноября 2013 года. Подана конкурсный предложений в электронном виде не допускается. Опоздавшие конкурсные предложения отклоняются. Вскрытие конвертов с конкурсными предложениями состоится в присутствии представителей участников торгов, которые пожелают присутствовать при вскрытии лично по нижеуказанному адресу в 11.00 ташкентского времени 27 ноября 2013 года. Все конкурсные предложения должны сопровождаться банковской гарантией на предложение для лота № 1 в размере 600 000 долл. США, для лота № 2 в размере 300 000 долл. США, для лота № 3 в размере 28 000 долл. США или в эквивалентной сумме в узбекских суммах либо в другой свободно конвертируемой валюте.

Адрес: ул. Истиклол, 6, Государственно-акционерная компания «Узбекэнерго», ГУП «Талимарджанская ТЭС», комн. 408, Республика Узбекистан, 100000, г. Ташкент. Телефон: (+99871) 233-08-19. Факс: (+99871) 232-12-41. Электронная почта: grptalimarjan@mail.ru. Банковский счет:

— 20210840700117832004 (долл. США);
— 20210000900117832001 (узб. сум.).
Название банка и адрес: «Узпромстройбанк», ул. Шахрисабзская, 3, Узбекистан, 100000, г. Ташкент. Свифт UJSIUZ22
Чипс (CHIPS UID) 353886
МФО 00440
ИНН 200523134
Банк-корреспондент CITIBANK N.A. NEW YORK, USA
Свифт CITIUS33
Номер счета 3611-4296

1748A/983

SPECIFIC PROCUREMENT NOTICE (SPN)

The Republic of Uzbekistan
Project:
«Talimarjan Transmission Project»
Loan number-8009-UZ
PROCUREMENT OF AUTOTRANSFORMERS AND TRANSFORMERS 500 kV, 220 kV, POWER EQUIPMENT 110-500 KV, POWER EQUIPMENT MEDIUM VOLTAGE
IFB Number - TPP/ICB/2013

1. This Invitation for Bids follows the General Procurement Notice for this Project that appeared in Development Business, issue no. 31600000 of 21.07.2010.

2. The SJSC «Uzbekenergo» has received a loan from the World Bank toward the cost of «Talimarjan Transmission Project» («Construction of 500 kV line Talimarjan TPP-substation Sogdiana with outdoor switchgear 500 kV at Talimarjan TPP») and it intends to apply part of the proceeds of this loan to payments for procurement Autotransformers and Transformers 500 kV, 220 kV, Power equipment 110-500 kV, Power equipment medium voltage within the framework of the above mentioned contract including:

The identification number of ICB: TPP/ICB/2013

- Lot 1**
Single phase autotransformer 167MVA/500/220 kV
Three phase autotransformer 200 MVA 220/110/35 kV
Three phase autotransformer 250 MVA 220/110/18 kV
Three phase autotransformer 200 MVA 220/110/10 kV
Transformer 63 MVA 220/6,6-6,6 kV
Transformer 63 MVA 220/35/6 kV
The identification number of lot: TPP/ICB/2013-1

Lot 2
Circuit breakers 500-220-110 kV, capacitive voltage transformers 500-220 kV, current transformers 500 kV
The identification number of lot: TPP/ICB/2013-2

Lot 3
Voltage transformers 35 kV, disconnecter 35 kV, surge arresters 35 kV, accumulator battery, rectifier unit (recharging unit), control switchgear and control gear-6 kV
The identification number of lot: TPP/ICB/2013-3
Bidders are allowed to bid for one or more lots. Bid evaluation shall be carried out on a lot by lot basis and contracts are awarded lot by lot accordingly.

3. The SJSC «Uzbekenergo» now invites sealed bids from eligible and qualified bidders for supplying the above mentioned equipment.

4. Bidding will be conducted through the International Competitive Bidding (ICB) procedures specified in the World Bank's Guidelines; published in May 2004, revised in October 2006, May 2010 and is open to all bidders from Eligible Source Countries as defined in the Guidelines.

5. Interested eligible bidders may obtain further information from «Talimarjan TPP Project Management Unit» at the address given below: Istiklol str.6, SJSC «Uzbekenergo», PMU Talimarjan, Room 408; e-mail: grptalimarjan@mail.ru

6. Qualification requirements:

(a) Sound financial status

The Bidder shall furnish documentary evidence that it meets the following financial requirement(s): The bidder shall submit audited balance sheets or if not required by the law of the bidder's country other financial statements acceptable to the Employer for the last 3 years to demonstrate the current soundness of the bidder's financial position.

(b) Experience and Technical Capacity

LOT 1
Autotransformers and Transformers

(i) In case the bidder who is a Manufacturer or the Manufacturer who has provided Manufacturer's Authorization, must have manufactured, tested and supplied the goods, similar to the type specified in the «Schedule of Requirements» at least 50 autotransformer and transformers in any number of combinations of 500 kV and 220 kV (but at least 5 autotransformers 500 kV) over the last 5 years, cumulatively. Further, the Manufacturer should be in continuous business of manufacturing products similar to that specified in the schedule of requirements during the last five years prior to the bid opening and at least 20 % of the above quantity, rounded off to the nearest whole number, is in satisfactory operation for more than 2 years.

(ii) In case the Bidder is not a manufacturer, then the Manufacturer who has provided Manufacturer's Authorization should meet the above requirement and further the bidder shall furnish documentary evidence to demonstrate that the Bidder has successfully supplied at least 30 % of the Quantity indicated in (i) above" cumulatively over the last five years.

The Bidder should furnish a Reference List with information on the supplies and satisfactory performance for the past 5 years, including contact details (phone, fax, e-mail, address) of previous clients.»

LOT 2

Circuit breakers

(i) In case the bidder who is a Manufacturer or the Manufacturer who has provided Manufacturer's Authorization, must have manufactured, tested and supplied the goods, similar to the type specified in the «Schedule of Requirements» at least 180 circuit breakers in any number of combinations of 500 kV, 220 kV and 110 kV (but at least

20 circuit breakers of 500 kV) over the last 5 years, cumulatively. Further, the Manufacturer should be in continuous business of manufacturing products similar to that specified in the schedule of requirements during the last five years prior to the bid opening and at least 20 % of the above quantity in satisfactory operation for more than 2 years.

(ii) In case the Bidder is not a manufacturer, then the Manufacturer who has provided Manufacturer's Authorization should meet the above requirement and further the bidder shall furnish documentary evidence to demonstrate that the Bidder has successfully supplied at least 30 % of the Quantity indicated in (i) above" cumulatively over the last five years.

The Bidder should furnish a Reference List with information on the supplies and satisfactory performance for the past 5 years, including contact details (phone, fax, e-mail, address) of previous clients.»

LOT 3
Accumulator batteries, rectifier units and control switchgear-6kV.

(i) In case the bidder who is a Manufacturer or the Manufacturer who has provided Manufacturer's Authorization, must have manufactured, tested and supplied the goods, similar to the type specified in the «Schedule of Requirements» at least 20 accumulator batteries, rectifier units and 5 control switchgear- 6kV over the last 5 years, cumulatively. Further, the Manufacturer should be in continuous business of manufacturing products similar to that specified in the schedule of requirements during the last five years prior to the bid opening and at least 20 % of the above quantity in satisfactory operation for more than 2 years.

(ii) In case the Bidder is not a manufacturer, then the Manufacturer who has provided Manufacturer's Authorization should meet the above requirement and further the bidder shall furnish documentary evidence to demonstrate that the Bidder has successfully supplied at least 30 % of the Quantity indicated in (i) above" cumulatively over the last five years.

The Bidder should furnish a Reference List with information on the supplies and satisfactory performance for the past 5 years, including contact details (phone, fax, e-mail, address) of previous clients.»

The Bidder shall furnish documentary evidence to demonstrate that it meets the above mentioned experience requirements and warranty service;

(c) The Bidder shall furnish documentary evidence to demonstrate that the Goods it offers meet technical specification requirements provided in section VI «Technical specifications».

If the bidder fails to meet above mentioned requirements his bid may be rejected. Preference to goods manufactured in the Purchaser's country is applied. Additional details are presented in the bidding documents.

7. A complete set of Bidding Documents in English, Russian may be purchased by interested bidders on the submission of a written Application to the address below and upon payment of a non refundable fee of 200 US dollars or an equivalent amount in a freely convertible currency, Uzbek sums for both documents. The method of payment will be transfer to account provided below. The Bidding Documents will be issued after receipt of funds in the below-mentioned bank account.

8. Bids must be delivered to the address below at or before, November 27, 2013, 11:00. Electronic bidding will not be permitted. Late bids will be rejected. Bids will be opened in the presence of the bidders' representatives who choose to attend in person at the address below on November 27, 2013, 11:00. All bids must be accompanied by a «Bid Security» in a form of bank guarantee in amount of 600 000 USD for lot 1, 300 000 USD for lot 2 and 28000 for lot 3 or an equivalent amount in Uzbek sums or in another freely convertible currency.

9. The address referred to above is:

Address: Istiklol Street 6, SJSC «Uzbekenergo», PMU Talimarjan, Room 408;
City: Tashkent
ZIP Code: 100 000
Country: Uzbekistan
Bank Accounts: 20210840700117832004 (USD)
20210000900117832001 (UZS)
Bank name and address:
UZHPROMSTROYBANK
Shakhrisabz street 3, Tashkent, 100000 Uzbekistan
SWIFT: UJSIUZ22
CHIPS UID: 353886
MFO: 00440
TIN: 200523134
CORRESPONDENT BANK
CITIBANK N.A. NEW YORK, USA
SWIFT ID: CITIUS33
ACCOUNT NUMBER 3611-4296

1748A/983

Информация

Министерство юстиции Республики Узбекистан сообщает сведения о состоянии государственной регистрации нормативно-правовых актов, принятых министерствами, государственными комитетами и ведомствами с 28 сентября по 4 октября 2013 года

(Продолжение. Начало в № 199.)

9. Постановление Комитета по координации развития науки и технологий при Кабинете Министров Республики Узбекистан, Министерства экономики Республики Узбекистан от 4 сентября 2013 года № 5, 46 «Об утверждении Положения о мониторинге хода реализации договоров и протоколов намерений, заключенных в ходе ежегодной производимой Республиканской ярмарки инновационных идей, технологий и проектов».

Зарегистрировано 03.10.2013 г., регистрационный № 2514 (вступило в силу с 07.10.2013 г.).

10. Приказ министра здравоохранения Республики Узбекистан от 26 сентября 2013 года № 327 «О внесении изменения в пункт 2 Положения о порядке назначения лекарственных средств и принятия, хранения и применения лекарственных средств боль-

(Продолжение следует.)

«KO'CHMAS MULK SAVDO XIZMATI» МЧЖ

Сурхондарё вилояти филиали

бошлангич баҳоси боққичма-боққич ошиб бориш тартибда ўтказиладиган очиқ аукцион савдосига таклиф этиди.

Аукцион савдосига Термиз шаҳар СИБ томонидан Сурхондарё вилояти ҳўжалар судининг 2012 йил 9 октябрдаги 19-1203/9669-сонли ва 2013 йил 5 сентябрдаги 19-1203/9669-сонли ижро варақаларига асосан хатланган, Термиз шаҳри, Ат-Термизий шоҳўчаси, 9-«Г» уйда жойлашган, «Навонур-Файз-Фазо» хусусий қорхонасига тегишли, умумий майдони 300,99 кв.м., 2009 йилда қурилган, 2 қаватли, ертўлали, 26 хонадан иборат, компьютер хизмати, маийши хизмат қўрастиш ва китоб савдо дўкони биноси такроран қўйилмоқда.

Бошлангич баҳоси — 425 237 679 сўм.

Аукцион савдосига 2013 йил 4 ноябрь куни соат 11.00 да бўлиб ўтади. Аризалар иш кунлари соат 10.00 дан

16.00 гача қабул қилинади (соат 13.00 дан 14.00 гача тушлик вақти). Аризаларни қабул қилишинг охири муддати — 2013 йил 1 ноябрь куни соат 18.00.

Кўчмас мулк билан тегишли суд ижрочилари бўлими вакили иштирокида бевосита жойига чиқиб танишиш мумкин.

Талабгорлар мулк бошлангич баҳосининг 10 фоиздан кам бўлмаган миқдордаги закалат пулини тўлов ҳужжатида ижро ҳужжати рақами ва санасини кўрсатган ҳолда, «Ko'chmas mulk savdo xizmati» МЧЖ Сурхондарё вилояти филиалининг ХОАББ «Трастбанк» Термиз шаҳар филиалидаги қўйидаги ҳисоб рақамига тўлашлари шарт: 20208000049206090274, МФО: 01063, СТИР: 207122519.

Бўртманомалар қабул қилинадиган ва савдо ўтказиладиган манзил: Сурхондарё вилояти, Термиз шаҳри «Тадбиркорлар маркази» биноси, 2-қават, 6-хона. Тел: (8-376) 221-77-94 . www.1kms.uz. rieltsavdo@inbox.uz.

Лицензия: RR-0001

В объявлении Высшего военного таможенного института ГТК Республики Узбекистан, опубликованном в газете «Народное слово» 24 сентября 2013 года, № 188 (5832), абзац, следующий за абзацем с указанием организатора торгов, читать в следующей редакции: «Согласно постановлению Президента Республики Узбекистан «Об оптимизации системы государственных закупок и расширении привлечения к ним субъектов малого бизнеса» в оценке конкурсных предложений при прочих равных условиях предпочтение отдается субъектам малого бизнеса».

Коллектив Аппарата Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан выражает глубокие соболезнования ответственному работнику Б. Х. Джураеву в связи с кончиной дочери

НОДИРЫ.

1748A/485

21 ОКТЯБРЯ — ДЕНЬ ПРИНЯТИЯ ЗАКОНА
«О ГОСУДАРСТВЕННОМ ЯЗЫКЕ»

Пою на узбекском с гордостью в сердце

С САМОГО раннего детства и до глубокой старости вся жизнь человека неразрывно связана с языком. Ребенок еще не говорит, а слух его ловит ласковый голос бабушки, материнскую колыбельную. Благодаря языку человек знакомится с мыслями мудрых предков, высказанными в прежние века, и может давать советы правникам, которые будут жить после него.

По инициативе руководителя нашей страны Ислама Каримова узбекскому языку был придан статус государственного. Принятие Закона «О государственном языке» явилось важным фактором дальнейшего, более глубокого осознания национальной самобытности, укрепления чувства уважения к родному языку. За прошедшие годы осуществлена огромная работа по возрождению, сохранению и развитию узбекского языка, усилению его роли, значения как государственного языка в нашей жизни.

Язык — зеркало национальной духовности. Понимать его и говорить на нем — долг каждого гражданина. По национальности я кореянка, но моя Родина здесь. Поэтому узбекский язык родной для меня с детства. Увлечлась им понастоящему, когда увидела на книжной полке своего отца серию книг восточных поэтов с яркими картинками. На них были изображены перы в красочных нарядах с музыкальными инструментами в руках. Мне почему-то сразу захотелось примерить на себя образ восточной красавицы, спев при этом на узбекском языке. На всех школьных концертах всегда выступала с лирическими и патристическими песнями. Также принимала участие в олимпиадах по узбекскому языку. Не меньшим увлечением стали и национальные танцы. Позже я изучала узбекский в Государственной консерватории Узбекистана.

Истинная любовь к своей стране немислима без любви к своему языку. Интерес к нему, стремление к совершенному вла-

дению его письменной и устной формой всегда характеризует культурного человека. Нет такой сферы общения, где не требовалось бы хорошее владение языком и умение пользоваться этим бесценным даром, завещанным нам предками. Язык — выдающееся достижение нации и неотделимый признак. С его помощью строятся города, развивается культура народов, мы изучаем науку и получаем знания, общаемся друг с другом, решаем различные вопросы, просим, приветствуем, миримся, вдохновляем на подвиги, выражаем радость, ласку, объясняем в любви.

Понимать язык — это возможность узнать что-то новое о себе и людях, живущих рядом, полюбить то, на что не обращал внимания, развеять какие-то предрассудки. И самое главное — осознать гордость за свою страну, за принадлежность к могучему разноликому сообществу мирно живущих бок о бок людей, умеющих уважать друг друга и вызывающих доверие к себе.

Конечно, хорошее знание государственного языка открывает широкие перспективы для самореализации, профессионального роста, всестороннего развития. На мой взгляд, благодаря знанию узбекского языка у меня намного больше друзей, чем могло бы быть, не изучай я его. Поэтому владея узбекским языком, любить национальное искусство, петь узбекские песни — для меня большая радость и честь.

Зоя ЦОЙ,
заслуженная артистка
Узбекистана.

ТВОРЧЕСТВО

Есть что сказать зрителю

В ИСКУССТВО Азамат Хатамов пришел не сразу. В юности выбрал физику, успешно окончил Ташкентский педагогический институт имени Низами. Но все возрастающий интерес к творчеству, живописи, скульптуре изменил жизненный путь молодого человека.

Проработав два года школьным учителем, он решил заняться любимым делом профессионально, посвятив себя искусству, добившись совершенства в мастерстве. Окончив скульптурное отделение художественного вуза, он стал опытным художником, имеющим четкий авторский стиль.

— Творить и приносить радость людям — это великое счастье, — делится Азамат-ака. — Удивительной красоты природа родного края, многообразие ее форм и цветов являются гармоничным совершенством и неиссякаемым источником вдохновения. Поэтому пейзажи, природные зарисовки, натюрморты — любимые темы.

Живописное творчество автора многих, известных и за рубежом, картин узнаваемо и многогранно. В зависимости от замысла сюжета или композиционной идеи, герои произведения, очаровательные уголки природы, скакуны отобра-

жаются мастером темными или светлыми красками, контуры их то слегка размыты, то подчеркнуты ясно. Благодаря этому внимательный зритель видит не только главный замысел картины, но и важные детали, незаметные многим стороны окружающего мира. Неповторимой манерой отличаются и графические работы мастера.

Необычны и его скульптурные изваяния, составляющие значительную часть художественных произведений. В них талантливо воплощен и прямой предметный смысл, и передан некий таинственный символ, требующий философского размышления, а затем и осознанного восхищения скульптурой.

А. Хатамов от природы тонко чувствует и отображает в произведениях красоту. Одним из направлений его творчества является тема женщины. С античных времен прекрасная половина человечества неотделимо связана с красотой

как таковой. Гармония пропорций женского тела в скульптурах древней Греции, Малой Азии, Рима. Эпоха Возрождения предстает перед нами таинственной и поэтичной Мадонной. Чувственные и эмоциональные красавицы, изображенные на полотнах эпохи барокко. Мастерски следуя этой традиции, художник не только видит и постигает внешнюю привлекательность, но и истинную внутреннюю красоту и обаяние души женщины. Глубоко символичны и светлы такие его картины, как «Женщина», «Девушка с веером», «Сурхандарьинская мать» и другие. В них словно осмыслены и обобщены образы современниц, их чаяния, помыслы... Тема женщины многогранно отражена и в скульптурных произведениях, где воссозданы известные современницы, исторические героини. В них тонко запечатлены характеры персонажей, их эмоциональной настрой.

Произведения Азамата Хатамова получили признание соотечественников и отмечались наградами многочисленных выставок во Франции, Англии, Турции, России, Германии. За более чем тридцатилетний труд на поприще изобразительного искусства и скульптуры мастер награжден золотой и серебряной медалью Академии художеств Узбекистана, удостоен звания «Лучший художник 2005 года» и Гран-при Фонда «Форум культуры и искусства Узбекистана». В последние годы он преподает на кафедре скульптуры Национального института культуры и дизайна имени Камолиддина Бехзода, передавая свой опыт бакалаврам и магистрантам. Читает лекции на курсах по повышению квалификации преподавателей. Сегодня он также полон творческих замыслов. Еще так много надо сказать зрителям...

Мохира АДИЗОВА,
искусствовед.



Фото Б. Акрамова.

СПОРТ

Победа национальной сборной

В ТРЕТЬЕМ туре отборочного турнира Кубка Азии национальная сборная Узбекистана 15 октября на стадионе «Пахтакор» в Ташкенте добилась победы над командой Вьетнама со счетом 3:1.

В этом матче в главной команде нашей страны дебютировали сразу несколько футболистов. Место в воротах занял Эльдор Суюнов из «Насафа», его одноклубник Ильхом Юнусов также впервые вышел на поле в составе сборной. Еще один дебютант — игрок «Бунёдкора» Сардор Рашидов на 69-й минуте стал автором первого гола в матче. Затем соперники обменялись результативными атаками. А победную точку в этой игре поставил нападающий «Пахтакора» Игорь Сергеев, забивший третий мяч в ворота соперника в компенсированное время.

Наставник наших ребят Мирджалол Касымов отметил, что ход встречи во многом изменили молодые игроки, вышедшие на замену. Двое из них при этом смогли поразить ворота соперника. В первом тайме недооценка соперника не позволила нам сыграть в свой футбол, но, к счастью, во втором тайме все встало на свои места и мы победили, заявил главный тренер.

Следующий матч с участием сборной Узбекистана в рамках отборочного раунда Кубка Азии-2015 пройдет ровно через месяц, 15 ноября, когда команда проведет на выезде игру против Вьетнама. Затем 19 ноября в гостях она сыграет с Гонконгом.

Напомним, что в предыдущих встречах национальная сборная нашей страны довольствовалась ничьей с командой Гонконга (0:0), уступила футболистам ОАЭ (1:2) и сегодня с четырьмя очками занимает в группе Е второе место вслед за командой Объединенных Арабских Эмиратов.

Игорь САНЕЕВ.

На правах рекламы

сотрудников, руководствующихся в своей работе правилом — содействовать интересам клиента. Данное финансовое учреждение ведет гибкую политику, создает и реализует удобные системы кредитования, ориентированные на нужды предпринимателей, помогает нам находить оптимальные решения в каждом индивидуальном случае.

Взаимопонимание — залог нашего успешного сотрудничества. Принцип работы банка «Асака» позволяет инициативным и предприимчивым в короткие сроки осуществлять с помощью кредитов свои идеи, проводить предпринимателям операции по расчетным счетам, реализовывать зарплатные проекты. Мы искренне благодарим сотрудников банка «Асака» и надеемся на дальнейшее сотрудничество во благо развития и процветания страны.

Ахрорбек АЛИМАТОВ,
руководитель
частного предприятия
«Farg'ona kabel».

СЛАГАЕМЫЕ УСПЕХА

Банк «Асака» — финансовая опора предпринимателей

В РЕШЕНИЯХ руководства страны, связанных с вопросами дальнейшего совершенствования и либерализации банковской системы, повышения уровня капитализации коммерческих банков определены основные направления сотрудничества финансовых учреждений с представителями сферы малого бизнеса и частного предпринимательства. Это служит основой для реализации бизнес-идей, претворения в жизнь приоритетных проектов.

Сегодня многие масштабные преобразования в регионах нашей страны непосредственно связаны с банком «Асака», филиалы и отделения которого, выдавая кредиты, помогают фермерам и предпринимателям создавать новые рабочие места, налажи-

вать выпуск востребованной продукции, совершенствовать инфраструктуру села, в чем наглядно убедился и коллектив нашего частного предприятия «Farg'ona kabel».

С бурным развитием энергетической отрасли страны резко возросла потребность и

на кабельную продукцию. Мировой опыт развития показывает, что средства энергоснабжения и связи на сегодняшний день используются повышенным спросом, поскольку необходимы в жилищно-коммунальном хозяйстве, машиностроении, стройиндустрии, транспортной, нефтегазохимической и других отраслях. Изучив конъюнктуру рынка, мы решили организовать производство кабельно-проводниковой продукции, составили бизнес-план. Но для реализации идеи требовались дополнительные финансовые ресурсы. Решили обратиться за поддержкой в Маргиланский филиал банка «Асака». Специалисты финансового

учреждения в короткие сроки рассмотрели заявку и приняли положительное решение о выделении долгосрочного кредита.

В результате мы приобрели современное оборудование по производству кабеля. В настоящее время изготавливаем продукцию высокого качества. Ее потребителями являются хозяйствующие субъекты и жители региона. Благодаря финансовой поддержке банка «Асака» мы создали не только передовое предприятие, но и более 20 рабочих мест.

За время сотрудничества с банком мы убедились в качестве обслуживания и высоком уровне квалификации его

ПРОМЫШЛЕННОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ

примет на постоянную работу:

электромонтажников — 4 — 6 разряда,
электриков — 4 — 6 разряда.

Зарботная плата — от 2 млн. сумов.

Предприятие обеспечивает служебным транспортом, бесплатным питанием.

Зарботная плата выплачивается своевременно.

Имеется детский оздоровительный лагерь в Чимгане.

Контактные телефоны: 241-10-81, 929-55-97, 167-17-58.

NEW HOLLAND

NEW HOLLAND CONSTRUCTION

E 215 B

B 90 B

FIAT INDUSTRIAL

Tel.: (+99871) 120-74-50, (+99890) 370-77-88. Fax (+99871) 120-73-55.

Хақ сўзи
Народное слово

УЧРЕДИТЕЛИ:
Кенгаш Законодательной палаты
Олий Мажлиса Республики Узбекистан,
Кенгаш Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан
и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор Уткир РАХМАТОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации. Регистрационный № 0002 от 15 января 2008 года. Индекс 166. Заказ Г-1022. Цена договорная. Объем 2 печ. л. Тираж 22 137. Способ печати офсетный. Формат А-2. Газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника

Отпечатано в типографии издательско-полиграфической акционерной компании «Шарк», адрес предприятия: улица Буюк Турон, 41.

1 2 3 4 5.

Отделы редакции:
По вопросам парламентской, общественно-политической, международной жизни и права — 236-29-89. По вопросам экономики — 233-48-04. По вопросам культуры и просвещения, науки и образования, здравоохранения и спорта — 233-95-01. Реклама — 232-11-15. Секретариат — 233-28-49. Канцелярия — 233-52-55.

Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает. За достоверность рекламных материалов редакция ответственности не несет.

Дежурный редактор С. ЛЕВЧЕНКО
Джурный редактор Д. РАУПОВА
Старший корректор Н. РЫЖКОВА

Газета сверстана И. ЛАРИОНОВЫМ.
Итого по Уа: 22.45 Подписано в 23.30

* Адрес: 100000, Ташкент, ул. Матбуотчилар, 32.
Адрес в Интернете: http: narodnoeslovo.uz
e-mail: info@narodnoeslovo.uz